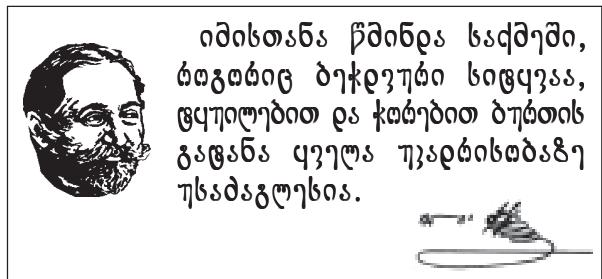


საქართველოს რესპუბლიკური



დაარსებულია
1918 წლის.



შაბათი, 18 მარტი, 2006 წლი.
№ 55 (5393)

რესპუბლიკური

ელექტრონული ფოსტა: sakresp@gol.ge

ვებ გვერდი: www.open.ge/sakartvelos-respublika

ფასი 50 თეთრი.

როდის აკურთხებინებს შეღვა ნებისმიერი მდვდელს სააკავშირის კანის?

06. 03-2 გვ.



სამინისტრო ვანოსია,
აქციები ანოსია

06. 03-3 გვ.

რა როცე ნახევარი თვალი?

06. 03-4 გვ.

რანყო ცოლოვება მასში ჩარჩუნა?

06. 03-3 გვ.



ამბავი აფხაზი ექთნის მიერ
გადარჩენილი და აფხაზეთზე
შეევარებული ქართველი ქალიშვილისა

06. 03-4 გვ.

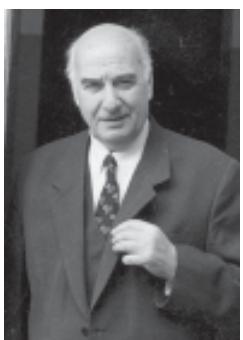
სოფი ლორენი: 06. 03-11 გვ.

„მე ძალიან აქტიური
ყმაწვილი ქალი ვარ“



© სავისი კარიკატურა ფირმა ასაჭლელად

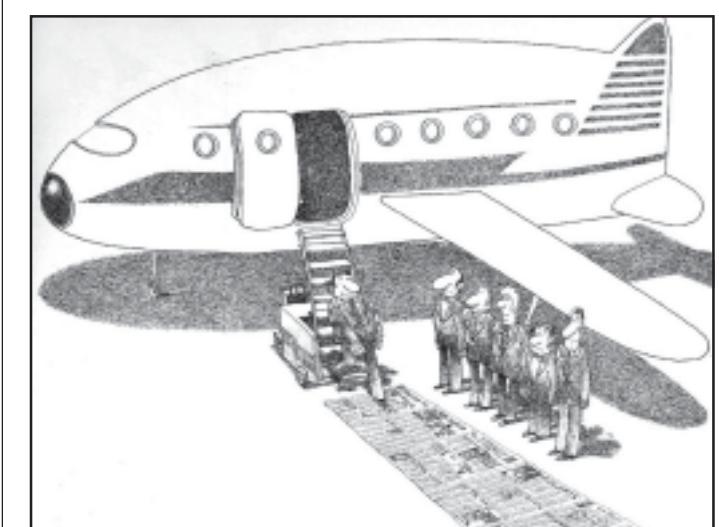
ცერემიელ ქარისხების ერთობენ ერთი



აროვალორ ლოდარ თაბიპისთ-
ვის ეს 75-ე მარტია. ივანე ჯავა-
ბეგვიშვილის სახელობის თანილისის
სახელმწიფო უნივერსიტეტის
აუგლიცისტიკის სასწავლო-
კვლევითი ცენტრის ხელმძღვა-
ვილი; ფილოლოგიის მიცნარი-
ჟათა დოკორი; ლიტერატუ-
რათმოლეონის აკადემიის
დამფუძნებელი და პიო-კაზი-
ზონი; ცხრა-ფშაველას და სარგადი-

ესახის სახელობის პრეზიდენტის
ლაურეატი, „ოქროს პროტის“ და
სხვა პრესტიული ჯილდოვანის
გვალობელი; ძართულ ზურნა-
ლისტიკათმცოდნეობაში ახალი
ეთავის შემარებელი, არაპირკული
ზურნალისტ ური მოღვაცემის
თაც მაგალითის მომცველ, ქართ-
ველ ზურნალისტთა მრავალი თა-
ობის აღმზრდელი...

06. 03-9 გვ.



ქავილ არაჯარული (ტურქეთი).

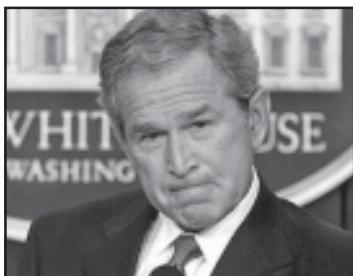
ଓ ଶାପ(ଣ୍ଡ)ାସମ ମନ୍ଦରମତିଳୀଙ୍କିଲି

რა ღირს ნახევარი თვისი?

(მართვა ჩვერზე)

କୁଣ୍ଡଳାରୀ ପାଇଁ ଏହାକୁ ଶୁଣି ଗାନ୍ଧିଜିଲ୍ଲାରୀ ଦେଖିଲୁ
କାମାରୀ ଆକାଶକ୍ଷାତ୍କାର ପାଇସିଥିବାରେ କାମାରୀ ଦେଖିଲୁ
ଏବଂ କାମାରୀ ଦେଖିଲୁ
ଏବଂ କାମାରୀ ଦେଖିଲୁ

გუგა კონგრეს ლუკაშენკოს შემოსავლების შესახებ მონაცემები გადასცა



ყოველიც ეს გაკათადა ჯერ კი-
დევ 2004 წლის მილიონზე უმცი, „გოლო-
გო“ სტადიონი დამოუკიდებელი შესახებ
ასტილი „შესაგაბათისად“. ეს დოკუმენ-
ტი ითვალისწინებს გოლოგუსია-
ზი დამოუკიდილის მასრულებელის
თვის გამოქვეყნის ღონისძიებების
განხორციელებას, თვით კოლო-
გუსის მთავრობის ნიჩნააღმდეგ
ვარემოვაურის სანდოზების შემო-
წევის წარმომადაცვას.²⁹

ქვეყანას მოევლინა აღამიანი,
რომელსაც, მეცნიერთა მტკიცებით,
შეუძლია ათასი წელი იცოცხელოს

უახლოესი მომავლითოთვის განვითარებაზე უძრავი დაწყების სისტემის საშუალო ხარისხის გაზრდაზე გამოიყენება მიაღწიოს 112 ცილი, მისი რიცხვით გამოიიჩინა. ასისტემის უკავი ფირმა მიღებილია გვივალ პიროვნეული - თანამდებობის გადატენისა და განუვიდი ინიციატივის უახლოესი მიზნებითი იქლვა ადამიანის ხარისხის საშუალებების საკუთრებულებებისა.

ეაგალითად, სიაჟოზიუმის ერთ-ერთი მონაცემები — მიჩინებასის უნივერსიტეტის ნარმალურების კიბირად მიღება-რი დარწმუნებულია, რომ ადამიანის ცხოვრის სპუ-ალო ხანგრძლივობა, ვიდრე კა სულ ცოტა, 40 პროცენტით გაიზარდეს. ასეთი დასკვნა გა გამოიტანა თავავჯიში და ვირთავის განვითარების გარეთ. მთელი რიგი ესაკირ-ხეობის გვერდი მიღება-რი დარწმუნებულია, რომ ადამიანის ცხოვრის სპუ-

კავშირის უნივერსიტეტის გე-რომელი მოძღვანელება მოგრი დე გრიგორ კი უფრო სიცილიური განცხადებაც გააკართა. როგორც იგი დარჩეული გულია, დიდაშორაზე უკვე დაიგა-და ადამიანების თაობაზე, რომელსაც შეუძლია იმარტინოს ათასი წლის პასარს. დე გრიგორ აზრით, ასეთი პასარის მიღების ულარული „ტექნიკური რეალისტურობა“ და „გაცვეთილი“ რეგა-ნოგრების შეცვლა.

အာဒ္ဓဘေးရောက်ပတ်၊ စံချေနှင့် အကြောင်းပို့ဆောင်ရွက်မှု-
နီဂေး သူ ပဲပဲမာနားဖွံ့ဖြိုးဆိုလေ အာမြန်မာ
ကဲ့သွေးတော်များ ပေါ်လုပ်သော အာမြန်မာနှင့် အာမြန်မာ

ნიმე იაზვილი,
ეკა გადალაპვილი,
საკონსულტაციო ფირმა
N*I&პარტნიორები

მოკლეად



ყოველკვირავები ლიტერატურულ-კულტურული ჩანართი №48

„სუნიტების მიერ“ საქსონიაში

...ერთ პატი ძართველ ეგიბრანთს
პუმას-აირისიდან, პარიზში მიმა-
ვალს, ავონა უსიკ, მღელვარების-
გან გული გა-უჩინდა. მიცვალე-
ბულს ჯიხაზი და დასა-კინგი გა-
მართულია „სასიცილეების“ კონ-
ცერტის გილონი აღმართდა.

ვუდიროგადი გრიგოლ რობატიძის
ერთ გარამზე, თავს უკანასკნილ
ციცვარულს — ავსტრიულ ჩაუზინია
გიტა ფონ ჭარქაზიცს რომგაუზია-
ნა, „ჩვენ შეუძლია გულებოდეთ, გიტ-
აზიცი რეცენზის — „ტრიკუნ ლა ფ-
ევოდან“ ეართული ცეკვისა შესა-
ხებ. ორვერ ვენახო ზანატას ტიტორია.
სავა სიტყვის ვინ ვალულოგ. მიმრა-
ლივით ვარ!

„ଶତାତ୍ତ୍ଵକୁଳମ୍“ ପରିପାଲନକୁ ଲ୍ପାଗଣ୍ଯକାରୀ ଦେଇଥିଲାଏ ପରିପାଲନକାରୀ ହେଲାମାତ୍ର ନାହିଁ ।

၁၂၀ ရော်၊ အေကောင် ၄၁ လုပ်ခန်းမြို့

The Fire of Georgian Dance
„Ein einzigartiges Phänomen, das man zweifellos einmal im Leben gesehen haben sollte“, so urteilt das französische Magazin „Le Figaro“ über die Show „The Georgian State Dance Company – Schönheit“, das sind 20 Tänzer und ein Orchester mit traditionellen Instrumenten, die den Zuschauern einen unvergleichlichen Feuer, exotischen Klängen und dramatischer Spannung bieten. Eine bezaubernde Zeitreise durch die weite Tradition der georgischen Folklore und das eingerahmte Land des Geliebten Wissens.

A black and white photograph of a Chinese opera performer, likely a deity or guardian, standing on stage. The performer is wearing a highly detailed, ornate costume with multiple layers of flowing robes and a tall, decorated headdress. The makeup is equally elaborate, featuring a pale face with dark, expressive markings around the eyes and mouth, and a wide, smiling expression. The performer has four visible arms, each holding a different object: a long staff or spear in one hand, a small object in another, and what appears to be a brush or fan in the others. The background is dark, making the light-colored costume stand out.

увердимъ — месъ бурдимъ — м

(თემის დასაწყისი „კვირაძალის“ №47-გზ

თანისათან საუკარა ერთი
თვილის ური საღამო მოაგონა:
შარქან, საგოზო უგნის თავატრში
კოჟე ყუგანეიველის ჩამოვანი-
ლი ახალგაზრდა რუსი ავანგარ-
ძისტი კოჟეგის თავყრილობა.
ეს ეძსტრავაგანური ადამიანე-
ბი ჩვენი აუდიტორიის პირისაირ
აჟცარად ღელავდნენ, ვინაიდან
ფრალიციულად, ჩუსული კომზი-
რის ნიუანსების, ნახვარწოვნების

მაშინ, როდე დღეს, ჩვენს სამ
შოგლობო ესოდენ დაკარა ულიცა
რუსულ-ქართული თუ ქართულ-
სომხური ურთიერთობები, ქალი-
ან საინტერესო, რომ იქ, გერმა-
ნიაში განსაკუთრებულად დაახ-
ლოვდეთ პოსტსა და მომთა ჩვენთი-
დან ემიგრაციები...

მყარი, მეგორული, საიმუშავა-
ურთიერთობები ააძირა ქართველების
და რუსების, ქართველების და სომ-
ხების, ქართველების და უკრაინელების
ქართველების და აზერბაიჯანელების

„ჩვენ აა ახალი „სოიუზის“ პიმ-
ლით“, – იგილით ააგოგს უპრა-
ნიერი სერგეი კრავჩენკო...

ქველისგან განსხვავებით, ეს
„სოიუზი“ ცეკვამოვლებითია და
თავისუფალი.

„DEUTSCHLAND, DEUTSCHLAND“...

ეხელი „სოკაზი“ გარმანიშვილი

ପ୍ରାଚୀନତାଙ୍କ-ରାଜା-ଶାହ-ମହାନ୍ତିର-ଦୀର୍ଘବିରାମିତାଙ୍କ ପ୍ରାଚୀନତାଙ୍କ





მაშინ ბრანკოვეჩმა შვილობილს
თმა სოლომონის კვანძად შეუკრა,
ზედ კუნელის კოვზი დაპკიდა, სა-
წოდებლად პეტეჭტინი დაარქეა და
გაუქვა თავის გზაზე. თავად კი
ყელზე ბაზარგაყრილი ქვა შეიბა
და აგრე იდგა მთელი წილვა დიდ-
მარხვის მეოთხე, ანუ ჯვრის თაყ-
ვანისცემის კვირაში.

ମାତ୍ରା, ରାଶାକୁଣ୍ଡରେଣ୍ଡା, ଏହାଲା
(ରା ଏହି ଯୁଗରୂପରୀତିରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛି)
ରାଶାକୁଣ୍ଡରେଣ୍ଡା କୁଣ୍ଡରେଣ୍ଡା
(ରା ଏହି ଯୁଗରୂପରୀତିରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛି)
ରାଶାକୁଣ୍ଡରେଣ୍ଡା କୁଣ୍ଡରେଣ୍ଡା
(ରା ଏହି ଯୁଗରୂପରୀତିରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛି)

ANSWER The answer is 1000. The area of the rectangle is 1000 square centimeters.

მართალია, ესევგარი შემთხვევების დროს დღეებს შეა ნაკერები მთლად სწორი არ გამოიძოდა, დროში ბიპარები ჩნდებოდა, მაგრამ ეს ამბავი მხოლოდ ართობდა და გულს აყოლებინებდა ჰკა ჯადინს.

მაამაბისის საქმე უფრო სხვანა-
ირად იყო. იმას უსტესრად აკვებ-
და თავისი ნახელოვნების სრულ-
ყოფილება, და პეტეჭინი ოცდაერ-
თი წლისა რომ გახდა, შვილობი-
ლის შემოწმება გადაწყვიტა, მო-
დი, ერთი ვნახო, ნამდვილ ადამია-
ნებთან ყველაფერში გაჯიბრებისა
და მეტოქეობის თავი აქვს თუ
არაო. ბრანგოვიჩი აგრე მსჯელობ-
და: ცოცხალთ ეს უკვე შეამოწმეს,
აწარ დასჭიროა მკვდართაც შეამოწ-
მონ. იმიტომ რომ მხოლოდ იმ
შემთხვევაში, თუ მკვდარნიც
მოტყუდებოდნენ, პეტეჭინის და-
ნახვისას იფიქრებდნენ, ჩვენ წინ
სისხლხორცეულად უტყუარი ადა-
მიანია, რომელიც ჯერეთ მარილს
აყრის და მერმე მიირთმევსო,
შეიძლებოდა თქმა, რომ საცდის
გამოუყიდა. რახან ასეთი რამ გა-
დაწყვიტა, ადგა და პეტეჭინის სა-
ცოლე მოუძენა.

ვლახეთის წარჩინებულ პირთ
წესადა აქვთ თან ერთი გვამისმც-
ველისა და ერთიც სულისმცველის
ყოლა, ბრანკოვიჩიც ოდესაზე მის-
დევდა ამ წესს. სულისმცველად ერ-
თი ვინძე თრაკიელი ვაჭახი ჰყავდა

და, რომელიც ამბობდა, ამქვეყნად ყოველივე გაჭეშმარიტებულიათ, და რომელსაც ულამაზეს ასეული ესვა, გოგონას ყველაფერი საკუთხესო დედისგან გამოპყავა, ასე რომ თავად დედა მშობიარობისა შემდგომ სამარილევამოლ გონჯად დარჩა. პატარას ათი წელიწადი რომ შეუსრულდა, დედამ თავისი ოდესაც მშვენიერი ხელებით პურის გამოსაცხობად ცომის ზელა ასწავლა, მამამ კი თავისთან უხმო, მომაგალი წყალი არ არისო, უთხრა და აღესრულდა. თვალმწყაბარ გოგოტენას მამის სიკვდილისა გამო სულ ნაკადებულად სდიოდა ცრემლი, და იმ ნაკადებულში მოხვედრიილ ჭიანჭველთ მწერანე ასეულის სახემდე შეეძლოთ აცოცება. ამის შემდეგ ბრანკოვიჩმა ისერიგად მოაწყო საქმე, რომ

ერთი დაღუეკი გამოცალეს, ხან მე
ორე, იმდენი ჟიბიტაური და იყი და
ლიეს, იმდენი ივარნალალეს, თავი
გაზაფხული წამოადგათ, და რო
ბოლოსა და ბოლოს სასმელი გა
მონელდათ, გამოცხიბლებული
გარშემო მიიხედ-მოიხედეს და ლო
თობაში კრძელზამთარგამოვ
ლილთ კვლავ დაინახეს ერთმანე
თი, ერიპაათ, ერთი კი წამიიძახეს
ისევ დალ მიაკითხეს და, ვითარ ი
იყო მიღებული, ახალჯვარდაწევ
რილნი თოფების სროლა-სროლიდ
საგაბაფებულო მოგზაურობაში გადა
ცილეს. მხედველობაში უნდა ვიქო
ნიოთ, რომ დაბაში წესადა აქვთ ო
დასვენება ანდა უბრალოდ გული
გადაყოლება უნდათ, ძველთუმკვე
ლეს ნანგრევებთან მიდიან, სადა
შემორჩენილია მშვენიერი ქვის სკა



ნიუკონი ნიუკო

ქრისტიანული წყაროები ხაგართა საკითხის შესახებ



დაობლებული გოგო პეტკუტინის შე-
ახვედრა. გოგოს კალინა ერქვა. კა-
ლინას ჩრდილს დარიჩინის სუნი
სდიოდა, და პეტკუტინმა იგუმანა, ეს
გოგო იმას შეიყვარებს, ვისაც მარ-
ტში შინდი აქვს ნაჭამით. და მოი-
ლოდინა მარტი, გემრიელად მიაძლა
შინდს და კალინას დუნაის პირას
გასასეირნებლად წაყოლა სთხოვა.
აქეთობისას, ერთმანეთს რომ ემშ-
ვიდობებოდნენ, კალინამ ხელიდან
დეჭედი წაიძრო და მდინარეში გა-
დაუძახა.

— თუ რამ სასიამოვნო მოხდება, — აუხსნა მან ჟეტკუტინს, — მუდამ არასასიამოვნო წვრილანით უნდა შეკაბმო, მომხდარი ამბავი აგრე უკეთესად გვამახსოვრდება. იმიტომ რომ ადამიანს უფრო დიდ-ხანს ახსოეს არა კეთილი, არამედ პოროგი.

რაღა ბევრი გავაგრძელო, გო-
გოსაც მოეწონა პეტკუტინი, პეტკუ-
ტინისაც თვალში მოუკიდა გოგო, და
იმავ შემოდგომაზე ყველა ჩვენგა-
ნის გულის გასახარად ჯვარიც დას-
წერეს. მათხლები და ნათლიები
ქორწილის შემდევ გულითადად და-
უმშვიდობნენ ერთმანეთს, იყო ერ-
თი მტლაშამატლუში და პრატიკ-
რუში, ბევრი თვე გაივლის, სანამ
კიდევ შევხვდებითო, დაშლისა და
წამსვლელ-დამრჩენისა თითოეულ
დავრათო, ეგრე ხელიხელგადახ-
ვეულნი ხან ერთ მარანში იძახდ-
ნენ გარსალალოს, ხან მეორეში, ხან

ეამოცალეს, ხან მე-
სიგადური და იყი და-
კარსხლალეს, თავს
მოადგათ, და როს
ლოს სასტელი გა-
ამოფხიბლებულთ
და ლო-
ლებამთარგამოვ-
დაინახეს ერთმანე-
რთი კი წამოიძახეს,
ითხეს და, გთარ იქ
ა, ახალჯვარდაწე-
ს სროლა-სროლით
სოფტაურობაში გა-
ორბაში უნდა ვიქ-
ში წესადა აქეთ: თუ
უძრალოდ გულის
ნდათ, ძველთუმევე-
თან მიდიან, სადაც
მშვენიერი ქვის სკა-

რაკი საკლავი აღვეუթვი და
 გილოცე კადებ,
 მკვდართ ორმოს თავებედ
 დავუკალი ნერძი და ვერძი,
 შიგ შავება სისხლმა იწყო დება,
 შემოკრძნენ მაშინ
 გარდაცვლილთ სულნი,
 ერებოსში მობინადრენი:
 ქალწულნი, ყრმანი და
 მოხუცნი დადჭირნახულნი,
 ნორჩნი ასეულნი,
 გულმოკლულნი
 პირველი სევდით.

ამგარი დამთხვევა რახან დაინახა, კალინამ კითხვა განაგრძო და შემდეგ თვალს მოჰყუა:

ბევრნიც ბასრ შუბით
განგმირულნი სასტიკ
ბრძოლებიმ,
მტკიცე ვაჟკაცნი, სისხლაინი
ჯავშან-აბჯრითა,
ყურისწამლები ზათქით, ზავთით
ორმოც ეკვეთნენ,
საგარმა შიშმა მოლად მოისევ
ჩემი არსება...
ვიშიშვლე ხმალი, მივედი
და ორმოსთან დაჯჯექ,
რა არი სისხლი არ ეგმნათ
იქ აჩრდილთ მანაბ,
სანამ ამბავს არ შევიტყობდი
წინამთებელთაგან...

იმ წარს, რა წამსაც კალინამ „აჩ-
რდილთ“ წარმოთქვა, პეტეგუინშა
თვალი ჰყიდა აზრდილს, რომელიც
გზაშედ დანგრეულ რომაულ თე-
აგრ-სახით დაიკავებინა. უკვე
მისულიყონენ.

სახილველში მსახიობთათვეს
განკუთვნილი შესასვლელიდან შე-
აძიგეს, თან წამოღებული ღვინია-
ნი ბოთლი, ცოტაოდენი სოკო და
სისხლიანი ძეხვი სცენის შეაში დად-
გმულ ქვალოდებედ დააწყეს და ჩქა-
რა-ჩქარა ჩრდილს შეაფარეს თავი.
პეტეჭინმა კატების სმელ ნეხვს წა-
მოუავა, ერთ ადგილას მოაგროვა,
მერმე ახლა ტალახშემხარი ჩინჩხ-
ვარიც მოუმატა, ეს კველაფერი სცე-
ნაზედ აიტნა და ცეცხლი წაეკიდა.
ტალ-კვესის ერთმანეთზედ გაკვრის
სხა ამჟითეატრის ყოვლის უფრო
ბოლო, ზედა რიგებშიც ისმოდა.
ოღონდ გარეთ, მაყურებელია დარ-
ბაბის მიღმა, სადაც ათასგვარი ვე-
ლური ბალახბულახი ამონხემსხებე-
ბულიყო და წითელი მოცვისა და
დაფნის მძაფრი სუნი იღგა, ჩქამა-
დაც ვერ გაიგონებდით, რაც რამ
შიგნით ხდებოდა. პეტეჭინმა
ცეცხლს მარილი მოაყარა, რათა
ნეხვისა და ტალახის სუნი საგრძნო-
ბი არა ყოფილიყო, მერმე სოკო
ღვინოში ამოავლო და სისხლიან
ძეხვთან ერთად მხრითლავ ნაკვერ-
ცხლებზედ დაყარა.

ତାର୍କଣୀ
ଗୁରୁତ୍ୱ ପରିବାର

